

آن گارد را کارگران تشکیل می دادند. ولی تضاد منافع میان حکومتی ها که به تقریب همه از بورژواها بودند و پرولتاویای مسلح به زودی بروز کرد. در ۱۳۱ اکتبر، کارگران هتل دوویل، یا مقرب شهیداری پاریس، را محاصره کردند و گروهی از اعضاء حکومت را بازداشت کردند. خیانت و پیمانشکنی آشکار از سوی حکومت همراه با دخالت چند گردان وابسته به خرد بورژوازی، عامل آزادی آن افراد شد، و برای آن که در درون شهری که در محاصره نیروهای دشمن قرار داشت زمینه ای برای جنگ داخلی فراهم نشود قرار بر این گذاشته شد که همان حکومت دوباره به کار خود مشغول شود.

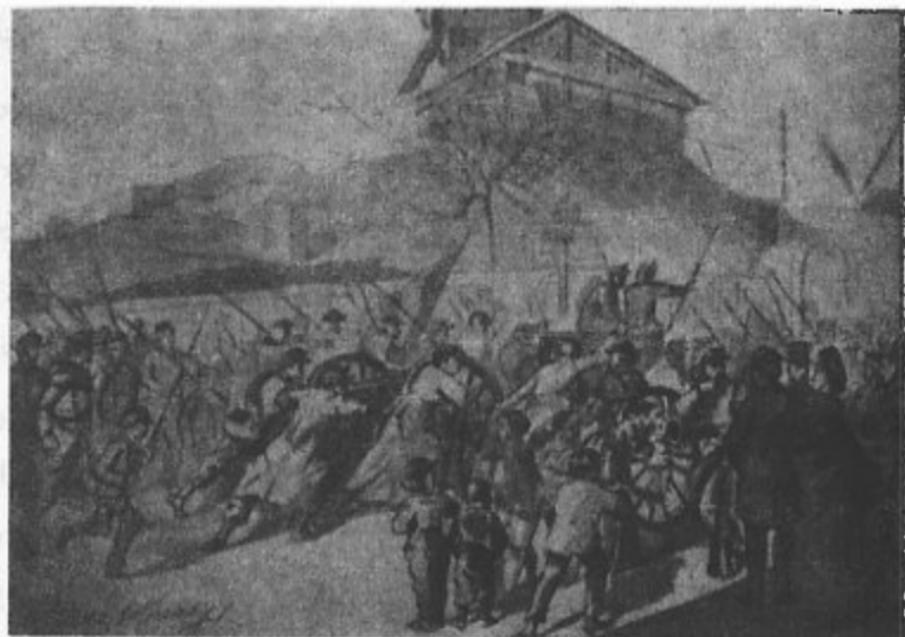
سرانجام، به ۲۸ زانویه ۱۸۷۱ می رسمیم که پاریس گرفته ناگزیر تسلیم دشمن شد. گیرم تسلیمی با کولباری از افتخاراتی که تا آن زمان در تاریخ جنگ دیده نشده بود. برج و باروهای بی نگهبان و رها شده به حال خود، دژهای گشوده و بی مدافع، با گردانهای خط مقدم و گارد سیاری که سلاحهای خود را تحويل داده بودند و خودشان زندانی جنگی محسوب می شدند. فقط گارد ملی بود که سلاحها و توپهایش را نگاه داشت و بر پایه نوعی آتشبس با فاتحان رفتار کرد. و خود فاتحان هم حتی جرأت نکردند با کر و فر پیروزمندانه وارد پاریس شوند. آنها جز این که گوشة کوچکی از پاریس را تصرف کنند، دست به هیچ کار دیگری که خطری در بر داشته باشد نزدند، و آن گوشهای که به تصرفشان در آمد پراز پارکهای عمومی بود و چند روزی هم بیشتر در آن جا نمانندند! و در همان مدت نیز، خودشان، که ۱۳۱ روز تمام پاریس را در محاصره گرفته بودند، در محاصره کارگران پاریسی مسلح قرار داشتند و آن کارگران به شدت مراقب بودند که پای هیچ «پروسی»، بیرون از حد و حدود منطقه کوچکی که برای فاتح ییگانه در نظر گرفته شده بود، به کوچه و محله ای

نرسد. پیداست که کارگران پاریسی برای این ارتشی که سپاهیان امپراتور در برابر شلاح بر زمین گذاشتند بودند تا چه حد اهمیت قائل می‌شدند؟ و دیده شد که یونکرهای پروسی، که آمده بودند تا عطش انتقام خود را در قلب انقلاب فروبنشانند چه گونه مجبور شدند با افتخار تمام [در جایی که برای شان تعیین شده بود] متوقف شوند و در برابر این انقلاب مسلح به احترام بایستند!

در طول جنگ، کارگران پاریس در خواستهای زیادی عنوان نکردند و فقط می‌خواستند که مبارزه با قدرت تمام ادامه یابد. ولی، اکنون که پس از تسليم پاریس قرار بود صلح مستقر شود، تییر (Thier)، رئیس تازه حکومت، دیگر نمی‌توانست از حساب پس دادن معاف باشد: تازمانی که شلاح در دست کارگران بود، سلطه طبقات دارا—مالکان بزرگ ارضی و سرمایه‌داران—دائم در معرض مخاطره قرار می‌گرفت. بنابراین، نخستین اقدام تییر این بود که این شلاح‌ها را از دست کارگران خارج کند. در ۱۸ مارس، او گروهی از سپاهیان خط مقدم را مأمور کرد که توپخانه متعلق به گارد ملی را، که در طول محاصره پاریس با پول مردم ساخته شده بود، بدزدند. این اقدام شکست خورد، پاریس یک تنہ قیام کرد تا از خود دفاع کند و چنین بود که جنگ میان پاریس و حکومت فرانسه مقیم ورسای (Versailles) آغاز شد؛ در ۲۶ مارس، اعضای کمون پاریس برگزیده شدند؛ در روز ۲۸، موجودیت کمون اعلام شد؛ کمیته مرکزی گارد ملی، که، تا آن تاریخ، قدرت را در دست داشت، به نفع کمون کنار رفت، و پیش از آن با صدور فرمانی اعلام کرد که «پلیس منکرات» شرم آور پاریس منحل شده است. در ۳۰ مارس، کمون خدمت اجباری و ارتش دائمی را لغو شده اعلام کرد و مقرر داشت تنها گارد ملی، که هر شهروند سالم می‌توانست عضو آن باشد، یگانه نیروی مسلح پذیرفته است؛ کمون



محل استقرار توپخانه گارد ملی در مونمارتر



افراد گارد ملی، با کمک مردم، توپخانه خود را پس می‌گیرند  
و به مونمارتر بر می‌گردانند.

همچنین پرداخت کرایه خانه‌ها را از اکتبر ۱۸۷۰ تا ماه آوریل [۱۸۷۱] لغو کرد و کرایه‌هایی را که برای این مدت پرداخت شده بود به حساب ماههای بعدی گذاشت، و نیز فروش هرگونه اشیاء ویقه‌ای را که در اداره اشیاء رهنی در شهرداری پاریس به گرو گذاشته شده بودند متوقف ساخت. در همین روز، ماموریت بیگانگانی که جزو اعضاء کمون برگزیده شده بودند تایید شد و آنان به کار خود مشغول شدند، چرا که «پرچم کمون، پرچم جمهوری جهانی است». در اول آوریل مقرر شد که حقوق بالاترین کارمند کمون، و بنابراین حقوق اعضای آن، نمی‌تواند از ۶۰۰۰ فرانک بیشتر باشد. روز بعد از آن، تصمیم مربوط به جدایی کلیسا و دولت، و حذف بودجه‌ای که به موسسات مذهبی پرداخت می‌شد، اعلام گردید و مقرر شد که همه اموال کلیساها جزو اموال عمومی محسوب شوند. نتیجه این که، در ۸ آوریل، دستور داده شد که هرگونه علامت، تصویر، [مراسم] دعا یا به جا آوردن آداب شریعت، خلاصه «همه آن چیزهایی که پرداختن به آنها به وجودان فردی افراد مربوط می‌شود»، از صحن مدارس برچیده شود، دستوری که به تدریج به آن عمل شد. در ۵ آوریل، در جواب اعدام هر روزی مبارزان کمون که به دست نیروهای حکومت ورسای اسیر شده بودند، دستوری صادر شد که افرادی از همان گروه به عنوان گروگان بازداشت شوند، متنها این گونه افراد هرگز دیده نشد که اعدام شوند. در روز ۶ آوریل، گردان ۱۳۷ گارد ملی مأمور یافتن و سوزاندن دستگاه گیوتین شد و آن دستگاه، در غوغای شادمانی عمومی مردم در ملاء عام سوزانده شد. در ۱۲ آوریل، کمون تصمیم گرفت ستون پیروزی میدان واندوم (Vendome) [۱] در پاریس، را، که مظهر میهن‌پرستی افراطی و عامل تفرقه انداز بین اقوام بود، و پس از پیروزی در جنگ ۱۸۰۹، با ذوب کردن توپ‌های به غنیمت گرفته شده

ریخته گری شده بود، براندازند. و این کار در ۱۶ مه همان سال انجام گرفت. در ۱۶ آوریل، کمون دستور داد تا از کارگاه‌هایی که کارشان توسط تولیدکنندگان متوقف شده بود آمارگیری شود و نقشه‌هایی بر اساس این آمارگیری‌ها تدوین گردد که اداره آن بنگاه‌های تولیدی به کارگرانی سپرده شود که تا آن زمان در آن‌ها کار می‌کرده‌اند، کارگرانی که قرار بود به صورت انجمن‌های تعاونی جمع شوند تا بعدها همه آن انجمن‌ها در یک فدراسیون بزرگ گرد آیند. در تاریخ ۲۰ آوریل، کمون کارشبانه ناتوابی‌ها، و نیز دفترهای به کارگماری کارگران را که از دوران امپراتوری دوم تا آن روز در انحصار افرادی قرار داشت که توسط پلیس برگزیده می‌شدند و از استثمارکنندگان درجه اول کارگران بودند، ممنوع اعلام کرد؛ اداره این دفترها از آن پس به عهده بیست ناحیه از نواحی شهرداری پاریس گذاشتند. در ۳۰ آوریل، به دستور کمون موسسه‌های گروگیری اموال، که نوعی وسیله بهره‌کشی خصوصی از کارگران بود و با حقوق کارگران در زمینه تملک بر ابزار کار خویش و داشتن امکانات استفاده از اعتبارهای پولی منافات داشت، برچیده شدند. در ۵ ماه مه، کفاره‌گاهی که به عنوان طلب مقفرت از گناه اعدام لوئی پانزدهم توسط هواداران او بر پا شده بود، به دستور کمون خراب گردید.

بدین‌سان، خصلتِ طبقاتی جنبش پاریس، که به علت ضرورت پیکار با دشمن خارجی، تا آن زمان فوریت نیافته و زیر تاثیر مسائل دیگر پس زده شده بود، از تاریخ ۱۸ مارس به بعد به صورت قطعی و با خلوص تمام آشکار گردید. در مرکز کمون جز کارگران یا نمایندگان شناخته شده آنان کیم دیگری حضور نداشت؛ تصمیم‌گیری‌های کمون نیز به همین سیاق از خصلت پرولتاریایی روشنی برخوردار بودند. این تصمیم‌گیری‌ها یا مربوط به صدور فرمان انجام اصلاحاتی می‌شدند که بورژوازی

جمهوریخواه با بسیار غیرتی تمام از انجام دادن آنها طفره می‌رفت، در حالی که با انجام گرفتن آن اصلاحات پایه‌های لازم برای به جریان افتادن آزادانه عمل طبقاتی طبقه کارگر فراهم می‌شد؛ مثل مورد این اصل که در ارتباط با امر دولت، مذهب یک امر خصوصی است؛ یا مربوط به این می‌شدند که تصمیم‌های گرفته شده که به طور مستقیم به منافع طبقه کارگر بر می‌گشت؛ و موجب پدید آوردن شکافی عمیق در ساختار نظام کهن اجتماعی می‌شد، مورد تأیید قرار گیرند و هرچه بیشتر تحکیم شوند. ولی، همه این اقدام‌ها، در شهری که در محاصره دشمن قرار داشت، البته نمی‌توانست فوراً به تحقق بپوندد. ضمن آن که از نخستین روزهای ماه مه به بعد، ضرورت پیکار با سپاهیان روزافزون حکومت مستقر در ورسای نیز همه توان کارگران و مدافعان کمون را به خود مشغول می‌داشت.

در ۷ آوریل، لشگریان ورسای گذرگاه سن (Seine) در محل نوئی (Neuilly) در جبهه غربی پاریس را به تصرف خود در آورده بودند؛ در عرض: در ۱۱ آوریل، در جبهه جنوب، به دنبال حمله ژنرال اواد (Eudes) با دادن تلفات خوبینی و ادار به عقب‌نشینی شدند. پاریس، بسیار قله بمباران می‌شد، و عوامل این کار هم همان کسانی بودند که بمباران شهر توسط پروسی‌ها را در حکم گناه کبیره اعلام کرده بودند. همین اشخاص در ضمن راه افتاده بودند پیش پروسی‌ها و با عجز و اتصال از آنان می‌خواستند که سربازان فرانسوی اسیر شده در سدان و متز را هر چه زودتر مخصوص کنند و به کشور برگردانند تا از آنها در تسخیر مجدد پاریس به کمک سپاهیان حکومت در ورسای استفاده شود. با ورود تدریجی همین گروه از سربازان فرانسوی بود که سپاهیان حکومت در ورسای، از آغاز ماه مه به بعد، از لحاظ تعداد نفرات بر مدافعان پاریس

برتری قطعی یافتند. و نشانه‌های این امر هم وقتی آشکار گردید که تی بر مذاکرات آغاز شده به پیشنهاد کمون برای مبادله سراسقف پاریس و کل یک گروه از کشیشان را که در دست مدافعان کمون گروگان بودند، در ازاء آزادی فقط بلانکی (Blanqui)، که دوبار به عضویت کمون برگزیده شده بود ولی همچنان به حالت زندانی در کلروو (Clairvaux) به سر می‌برد، قطع کرد. و یک علامت محسوس‌تر دیگر این برتری، تغییر لحن تی بر بود؛ او که تا آن زمان گفتاری طفره‌آمیز و مبهم داشت، ناگهان لحنی پیش‌مانه، تهدیدآمیز و خشن به خود گرفت. در جبهه جنوبی، سپاهیان ورسای، در ۳ مه، قلعه‌ای را در استحکامات مولن ساکه (Moulin-Saquet) به تصرف خود در آوردند؛ در ۹ مه، دژ ایسی (Issy) را که بر اثر گلوله‌باران توپخانه به کلی ویران شده بود، گرفتند، و در ۱۴ مه، دژ وانو (Vanves) را. در جبهه غرب، اندک اندک تا حدود دیوارهای شهر پیش آمدند و بدین‌سان چندین روزتا و بسیاری از ساختمان‌های کنار استحکامات شهری را به تصرف خود در آوردند. در ۲۴ مه، بر اثر خیانت و سهل‌انگاری‌ای که در پست‌های نگهبانی گارد ملی پیش آمد، توانستند به داخل شهر نفوذ کنند. پروسی‌ها که دژهای شمال و شرق را در تصرف خود داشتند به سپاهیان ورسای اجازه دادند از راه باریکه شمال شهر که ورود به آن بنا به توافق‌های آتش‌بس برای آنان ممنوع بود پیش‌روی کنند و بدین‌سان بتوانند در جبهه وسیعی دست به حمله بزنند، جبهه‌ای که پاریسی‌ها تصور می‌کردند به اتکاء مقررات آتش‌بس از آنجا حمله‌ای صورت نخواهد گرفت و به همین دلیل سپاهی برای دفاع و محافظت از آن در محل نگذاشته بودند. این بود که در نیمه غربی پاریس، یعنی در محله‌های ثروتمندنشین شهر، چندان مقاومتی صورت نگرفت. در حالی که به موازات نزدیک‌تر شدن

سپاهیان ورسای به شرق پاریس، یعنی به محله‌های اساساً کارگری، مقاومت نیز به همان نسبت شدیدتر و خشونت‌بارتر می‌شد. تنها پس از پیکاری هشت روزه بود که آخرین مدافعان کمون در بلندی‌های بلویل و منیل موتان (Ménilmontant) از پا در آمدند، و اینجا بود که قتل عام مردان، زنان و کودکان بی دفاع، که در طول هفته بیداد کرده بود، و همواره رو به فزونی داشت، به حد اعلای خود رسید. تفنگ دیگر سرعت عمل لازم را در کشتن نداشت، و مسلسل بود که صدها تن از شکست خورده‌گان را یکجا نابود می‌کرد. دیوار هم‌پیمانان (Mur des fédérés) در گورستان پرلاشز (Père-Lachaise)، که جایگاه آخرین قتل عام توده‌های مردم بود، همچون شاهدی در عین حال خاموش ولی گویا بر میزان غیظ و نفرتی که طبقه حاکم قادر است به محض استادگی پرولتاریا برای دفاع از حقوق خود از خویشن نشان دهد، هنوز هم بر سر پاست. سپس، همین که معلوم شد نابود کردن تمامی اعضاء کمون محل است، دستگیری‌های گروهی، اعدام قربانیانی که همین طور خودسرانه از بین صفوف زندانیان بیرون کشیده می‌شدند، و روانه کردن دیگران به اردوگاه‌های بزرگ در انتظار این که به نوبه خود به دادگاه‌های صحراوی معرفی شوند آغاز گردید. سپاهیان پروسی که در نیمه شمالی شهر چادر زده بودند، دستور داشتند به هیچ فراری ای اجازه عبور از صفوف خودشان را ندهند، ولی اغلب دیده شد که افسران شان چشم‌های خود را هم می‌نهادند و سربازان شان نیز بیشتر به ندای بشری درون خویش توجه می‌کردند تا به دستورهایی که در این مورد به آنان داده می‌شد؛ در این خصوص، به ویژه باید افتخار خاصی برای ارتش ساکسون قائل شد که رفتاری بسیار بشردوستانه از خود نشان داد و اجازه داد بسیاری از کارگران از محلی که زیر مراقبت‌اش بود به بیرون بگذرند و

[www.iran-socialists.com](http://www.iran-socialists.com)  
ketab@iran-socialists.com



تابلوی دیوار هم‌پیمانان (موزه لوور)

جان سالم به در بین آنان خیلی‌ها آشکارا از اعضای مبارز کمون بودند.

[wwwiran-socialists.com](http://wwwiran-socialists.com)

[ketab@iran-socialists.com](mailto:ketab@iran-socialists.com) \*

اکنون که، پس از بیست سال، نگاهی به عقب می‌افکنیم و به فعالیت و معنای تاریخی کمون پاریس در ۱۸۷۱ می‌نگریم، به نظر می‌رسد که باید خطوطی چند بر دورنمایی که از آن در جنگ داخلی در فرانسه ترسیم شده بود اضافه کرد.

اعضای کمون به دو گروه تقسیم می‌شدند: اکثریت‌شان از هواداران بلانکی بودند که پیش از آن در ترکیب کمیته مرکزی گارد ملی دست بالا را داشتند؛ و اقلیتی که از اعضاء انجمان بین‌المللی دفاع از حقوق کارگران (Proudhon) بودند و بیشترشان از سوسيالیست‌های طرفدار پرودن (Proudhon) تشکیل می‌شد. در مجموع، سوسيالیست بودن هواداران بلانکی در آن زمان فقط به خاطر سرشت انقلابی و پرولتاریایی شان بود؛ تنها گروه کوچکی از آنان بودند که در پرتو تعالیم ویان (Vaillant)، که سوسيالیزم علمی آلمان را می‌شناخت، موفق شده بودند به روشنی بیشتری درباره اصول سوسيالیزم برسند. از همین جا معلوم می‌شود چرا بسیاری از مسائل، از لحاظ اقتصادی، که از دید امروزی ما کمون می‌باشد آن‌ها را مورد توجه قرار دهد، به غلبت برگزار شده بود. مهمترین مطلبی که درک آن دشوار به نظر می‌رسد رعایتِ توأم با تقدسی است که اعضاء کمون برای بانک فرانسه قائل شدند و در مقابل درهای آن متوقف گردیده، دست به اقدامی نزدند. این کار البته یک خطای سیاسی سنگینی هم بود. اگر بانک به دست مبارزان کمون می‌افتاد آنقدر مهم بود که به بیشتر از ده هزار گروگان در دست‌شان می‌ارزید. معنای این کار آن بود که تمامی بورژوازی فرانسه یک پارچه روی حکومت و رسای برای عقد قرارداد

صلاح با کمون فشار بیاورد. با همه این گونه موارد اشتباه و خطأ، باید گفت شگفت‌انگیزترین وجهه کار کمون، کیفیت کارهای درستی بود که به دست کمون متشكل از هواداران بلانکی و پرودون انجام گرفت. بدیهی است که مسئولیت فرمان‌های اقتصادی کمون، اعم از وجوده افتخارآمیز یا کمتر افتخارآمیز آنها، در درجه اول با طرفداران پرودون است، همچنانکه مسئولیت کردارهای سیاسی و اشتباهات سیاسی اش از آن هواداران بلانکی است، و در هر دو مورد، ریختند تاریخ را بنگر که سبب شد تا مانند همه مواردی که طرفداران مسلک سیاسی - اقتصادی معینی به قدرت می‌رسند - هر دو گروه دست به اعمالی بزنند که مخالف آیین مکتبی شان بود.

پرودون، که سوسیالیستی بیانگر آرمان‌های خرده مالکی و پیشه‌وران بود، نسبت به انجمن (association) نفرتی آشکار ابراز می‌کرد. پرودون در مورد انجمن عقیده داشت که گرفتاری‌ها و مضار انجمن بر فوائدش می‌چربد؛ می‌گفت انجمن در نهاد خود پدیده‌ای نازا و بیحاصل، و حتی زیبار است چرا که در برابر آزادی کارگران موانعی ایجاد می‌کند؛ او انجمن را از زمرة جزم‌های عقیدتی صرف می‌شمرد که فایده‌ای برای تولید ندارد و دست و پاگیر است، نه به درد آزادی کارگر می‌خورد نه به درد اقتصاد کار، و مضارش بس سریع‌تر از فوائدش افزوده می‌شود؛ به عقیده او، در قیاس با انجمن و برخلاف آن، رقابت، تقسیم کار و مالکیت خصوصی را داریم که همه از نیروهای اقتصادی‌اند. وجود انجمنی از کارگران تنها - به اعتقاد پرودون - در مواردی استثنایی، مانند صنایع بزرگ و بنگاه‌های تولیدی بزرگی چون راه آهن، شاید تا حدودی نامناسب نباشد (به *Idée générale de la révolution*، بررسی سوم، نگاه کنید).

در ۱۸۷۱، مرکز صنایع پیشه‌وری پاریس، به چنان حدی از توسعه به

عنوان صنعت بزرگ دست یافته بود که دیگر نمی‌شد آن را موردی استثنایی نامید چندان که یکی از فرمان‌های صادر شده از سوی کمون، که دوراً دور مهمترین فرمان‌اش بود، صحبت از ایجاد سازمانی برای صنعت بزرگ و حتی کارخانه می‌کرد که نه تنها می‌بایست بر مبنای تأسیس انجمن کارگران در هر کارخانه شکل بگیرد بلکه قرار بود همه این انجمن‌ها در یک فدراسیون بزرگ گرد هم آیند؛ خلاصه، نوعی از سازمان که، چنان‌که مارکس در جنگ داخلی می‌گوید، سرانجام می‌بایست به ایجاد کمونیزم، یعنی چیزی که درست نقطه مخالف آین پرودون بود، بینجامد. و به همین دلیل هم بود که رویداد کمون در واقع گور مکتب پرودونی سوسیالیزم را کند. این مکتب امروزه در بین محافل کارگری فرانسه جایی ندارد و به کلی از بین رفته است؛ به جای آن، چه در نزد معتقدان به امکانات (Possibilistes)، چه در بین «هواداران مارکسیزم»، نظریه مارکس است که میدان‌داری می‌کند. نشانه‌های اعتقاد به آینین پرودون را امروزه تنها در محافل بورژوازی «رادیکال» می‌توان یافت.

وضع هواداران نظریه‌های بلانکی نیز بهتر از این نبوده. اینان که در مکتب توپه پرورده شده بودند و به انضباط سخت حاکم بر آن گردن می‌نهادند، بنای کار را بر این اعتقاد می‌گذاشتند که به کمک گروه به نسبت محدودی از مردان مصمم و بسیار سازمان یافته می‌توان، در موقع مناسب، نه تنها به قدرت دست یافت بلکه با نشان دادن توان بزرگ و جسارت، آن چنان طولانی در قدرت باقی ماند که سرانجام توده‌های مردم به انقلاب کشانیده شوند و گرد پرچمی که آن گروه کوچک پیشه‌نگ برافراشته است جمع گرددند. برای موفقیت در این زمینه، پیش از هر چیز به شدیدترین وجه تمرکز دیکتاتور وار قدرت در دست‌های حکومت انقلابی نیاز هست. و کمون، که اکثریت اش از هواداران نظریه

بلانکى بود، چه کار کرد؟ در همه فراخوانهایی که کمون خطاب به دیگر اجتماعات فرانسوی بیرون داد از آنان می خواست که آزادانه به کمون پاریس بپیونددند و بدین سان سازمانی ملی را که برای نخستین بار می بايست به دست خود ملت ایجاد گردد پدید آورند. و اما در خصوص تمرکز دیکتاتور وار قدرت در دست حکومت، درست همان قدرت سرکوبگر حکومت متمرکز پیشین، همان ارتش، پلیس سیاسی و دستگاه اداری ساخته دست ناپولئون بعد از انقلاب ۱۷۹۸، که از آن پس نیز هر حکومت از راه رسیده‌ای وجودش را مفتتم شمرده و از آن به عنوان ابزار سرکوب در برابر مخالفان خویش استفاده کرده بود، آری، درست همین حکومت متمرکز بود که کمون برافکننداش را در همه جا، پس از آن که در پاریس برافکنده شده بود، هدف خویش قرار می داد.

کمون یکسره به این تیجه رسید که طبقه کارگر، پس از دست یافتن به قدرت، نمی تواند جامعه را به کمک همان ماشین دولتی گذشته اداره کند؛ این طبقه کارگر، برای آن که سلطه طبقاتی خودش را که به تازگی به چنگ آورده بود دوباره از دست ندهد، می بايست، از یک سو، آن ماشین سرکوب گذشته را که علیه خود او به کار گرفته شده بود از میان بردارد، ولی، از سوی دیگر تدبیری اتخاذ کند که قدرت تفویض شده به گماشتگان و کارمندانی که خود او برای اداره جامعه مامور می کرد، همواره و بدون استثناء، پس گرفتنی باشد. خصلت خاص دولتی که پیش از کمون بر جامعه فرمان روایی می کرد چه بود؟ جامعه، ابتدا از راه تقسیم کار ساده، ارگانهای وزیری را برای تأمین منافع مشترک خود و مراقبت در این زمینه پدید آورده بود. ولی، این اندامهای [مراقبت از منافع و مصالح عمومی]، که دولت در رأس آنها قرار داشت، به مرور زمان، با پرداختن به تأمین منافع خاص خودشان، تغییر ماهیت داده، از حالت

خدمتگزار جامعه خارج گردیده و به خداوندگاران جامعه تبدیل شده بودند. این تغییر و تحول را، به عنوان مثال، نه فقط در قالب پادشاهی موروثی، بل حتی در قالب جمهوری دموکراتیک هم می‌شود ملاحظه کرد. و نمونه بارزش درست در آمریکای شمالی دیده می‌شود که «سیاستمداران» هیچ جای دنیا به اندازه آن جا دار و دسته‌ای خاص و جدا از مردم و در عین حال قدرتمند را تشکیل نمی‌دهند. در آمریکای شمالی، هر یک از دو حزب بزرگ<sup>۱</sup>، که به نوبت جای هم‌دیگر را در دستگاه قدرت می‌گیرند، توسط کسانی اداره می‌شود که سیاست برای شان نوعی کسب و کار است، و بر سر کرسی‌های نمایندگی و قانونگذاری، چه در دولت‌های محلی، چه در دولت فدرال، به همه گونه معامله‌گری تن در می‌دهند، و مهر معاش‌شان از جنب و جوش و تبلیغات برای حزب‌شان می‌گذرد که پس از پیروزی در انتخابات پاداش این فعالیت‌ها را با اعطای مقامات دولت به آنان می‌پردازند. و همه می‌دانیم که آمریکاییان از سی سال پیش تاکنون چه قدر کوشیده‌اند این یوغ سنگین تحمل ناپذیر را از گردن خود بردارند و با وجود تلاش‌هایی که می‌کنند تا چه حد در این مرداب فساد بیش از پیش فرو می‌روند. و درست در همین آمریکاست که می‌توانیم بهتر از هر جای دیگر بینیم که چه گونه قدرت دولت موفق می‌شود که نسبت به جامعه، جامعه‌ای که در آغاز چیزی جز ابزاری در دست آن برای اداره‌اش نمی‌باشد، استقلال پیدا کند. در این آمریکا، نه خاندان‌های سلطنتی هست، نه اشرافیت، نه ارتش دائمی (مگر مشتی از سربازان که مأمور مراقبت از بومیان سرخپوست و مقابله با

۱. احزاب جمهوریخواه و دموکرات. حزب دموکرات در آغاز بیانگر و نماینده منافع مالکان بزرگ ارضی جنوب بود، و حزب جمهوریخواه نماینده منافع صاحبان صنایع شمال. امروز هر دو حزب نماینده منافع سرمایه‌های مالی‌اند.

آنها هستند)، نه دستگاه اداری با مقامات ثابت و حقوق بازنیستگی.<sup>۱</sup> و با این همه، می‌بینیم در آن جا دو دار و دسته سیاست باز معامله‌گر سودجو هستند که به نوبت جای همدیگر را در دستگاه قدرت می‌گیرند و دولت را با استفاده از فاسدترین وسایل و برای رسیدن به شرم‌آورترین مقاصد خاص خود در خدمت خود قرار می‌دهند؛ و ملت نیز، در برابر این دو کارتل بزرگ سیاست باز که گویا به اصطلاح در خدمت وی قرار دارند ولی، در واقع بر وی مسلطاند و غارت اش می‌کنند، هیچ چاره‌ای ندارد و تن به قضا داده است.

کمون برای آن که به همین بلای اجتناب ناپذیر در همه نظام‌های پیشین، یعنی تبدیل شدن دولت و اندام‌های دولتی از خدمتگزاری جامعه به خدایگان مسلط بر جامعه، دچار نشود دو وسیله کارآمد را به کار برد. نخست این که گزینش همه مقامات در دستگاه‌های اداری، قضایی و آموزشی را تابع انتخاب بر مبنای آراء عمومی کرد و، در نتیجه، بنا را بر این نهاد که آن مقامات در هر لحظه پس گرفته باشند. دوم این که دستمزد خدمات را، از پایین‌ترین تا بالاترین آن‌ها، معادل همان دستمزدی قرار داد که دیگر کارگران دریافت می‌داشتند. بالاترین دستمزدی که کمون پرداخت کرد ۶۰۰۰ فرانک بود. بدین‌سان، جلوی مسابقه برای دستیابی به مقامات و مناصب اداری گرفته می‌شد ضمن آن که انتخاب شوندگان برای امور نمایندگی مردم دست و بالشان باز نبود و موظف بودند حدودی را رعایت کنند.

[www.iran-socialists.com](http://www.iran-socialists.com)

[ketab@iran-socialists.com](mailto:ketab@iran-socialists.com)

این طرز در هم شکستن [ایله‌های] قدرت دولتی به نحوی که تا آن زمان مرسوم بود و نشاندن قدرتی جدید، قدرتی به راستی دموکراتیک، به

۱. خواننده توجه دارد که انگلیس این مطالب را در شرح سازمان دولتی آمریکا در سال‌های قبل از پایان قرن نوزدهم نوشته است. م